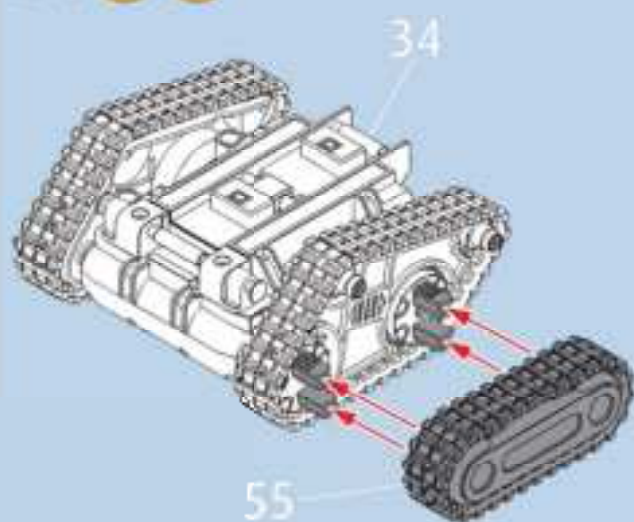
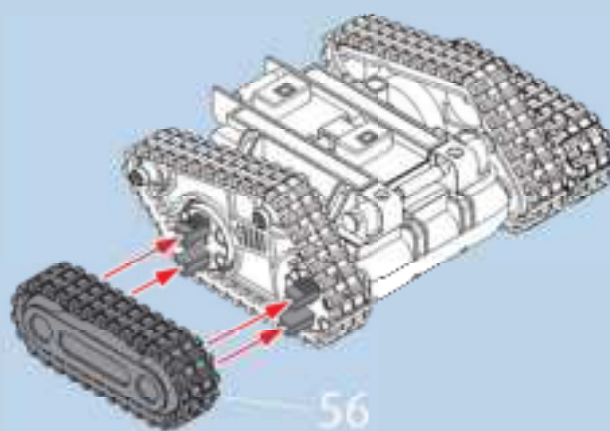


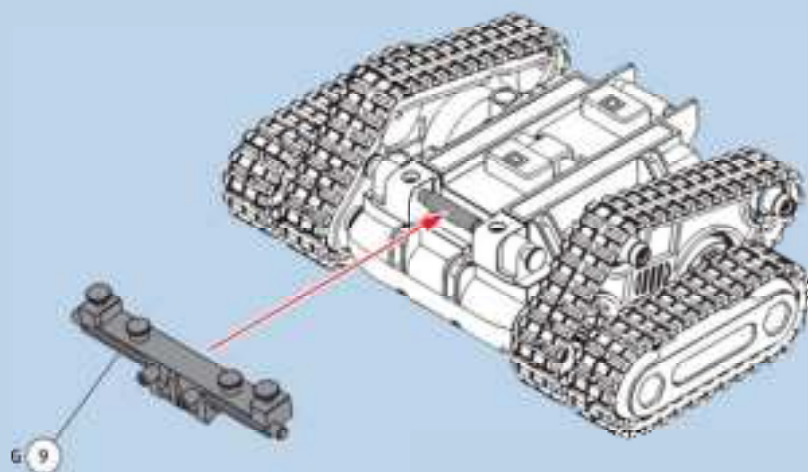
78

D1 ?  → 63

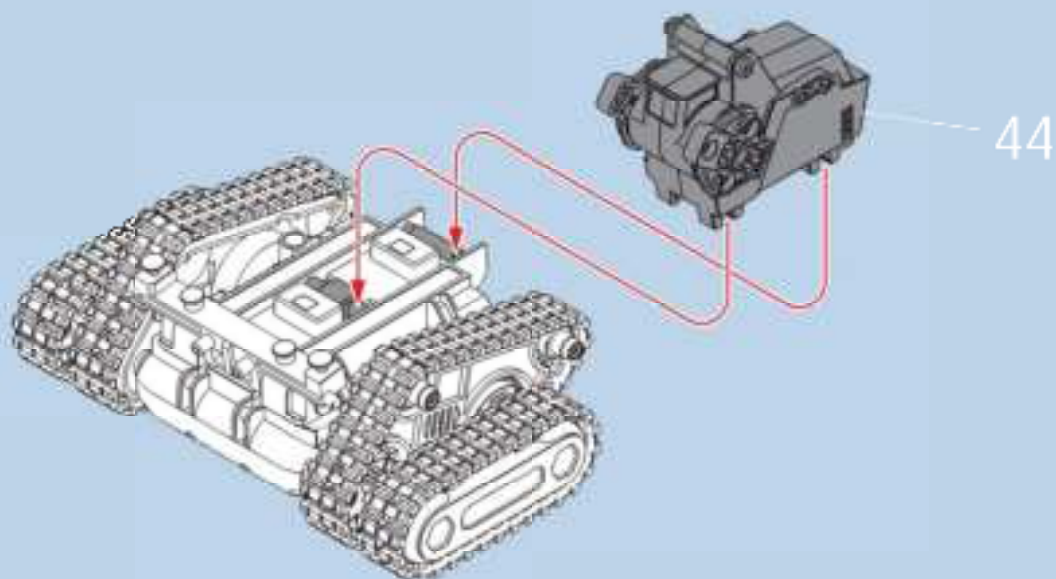
D2

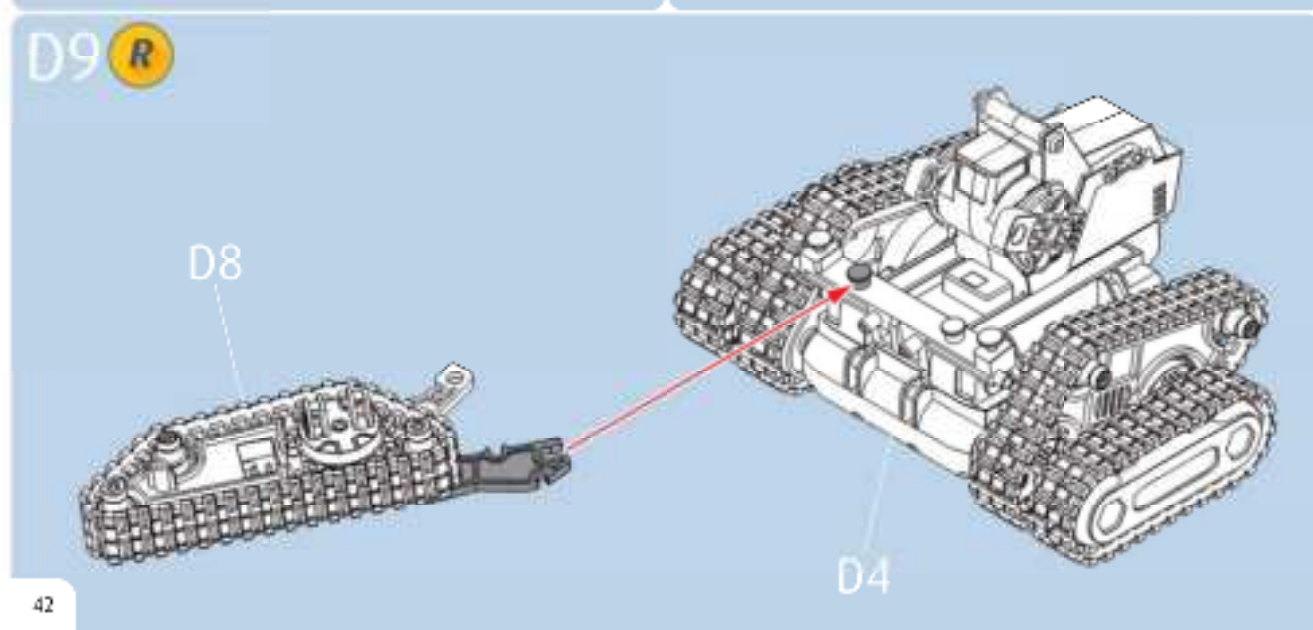
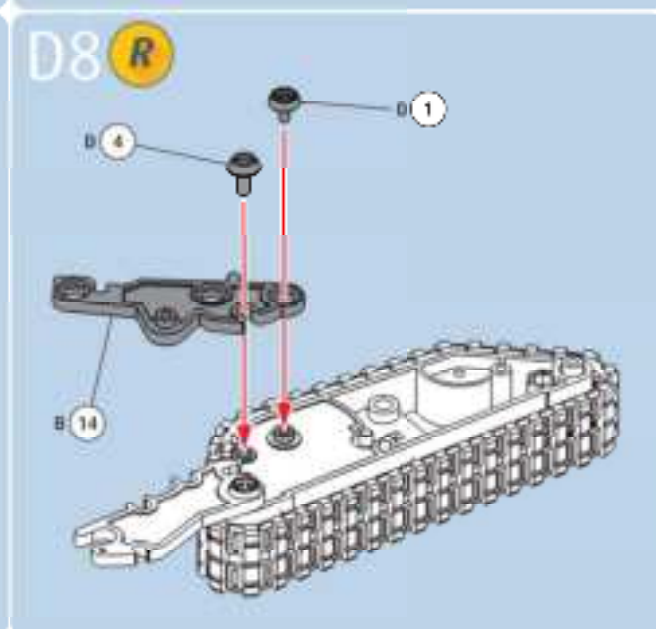
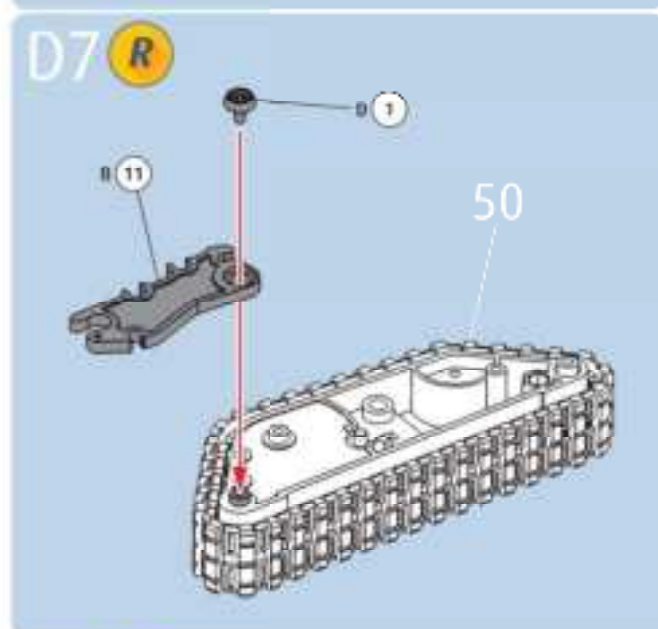
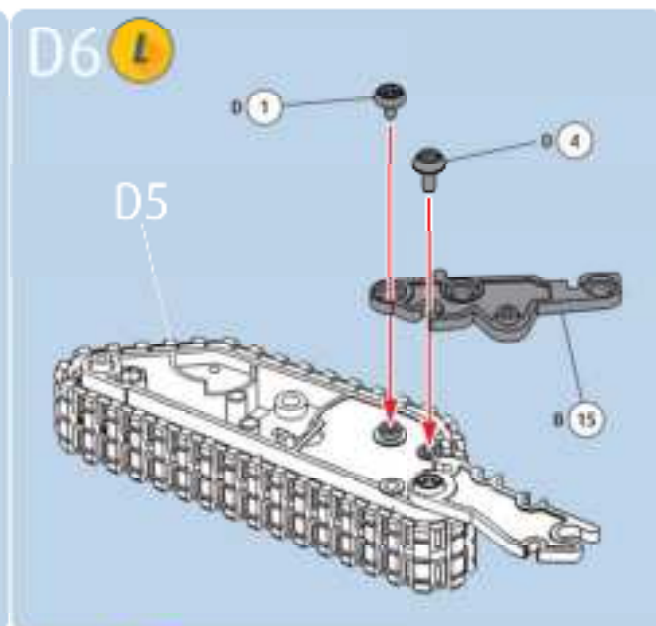
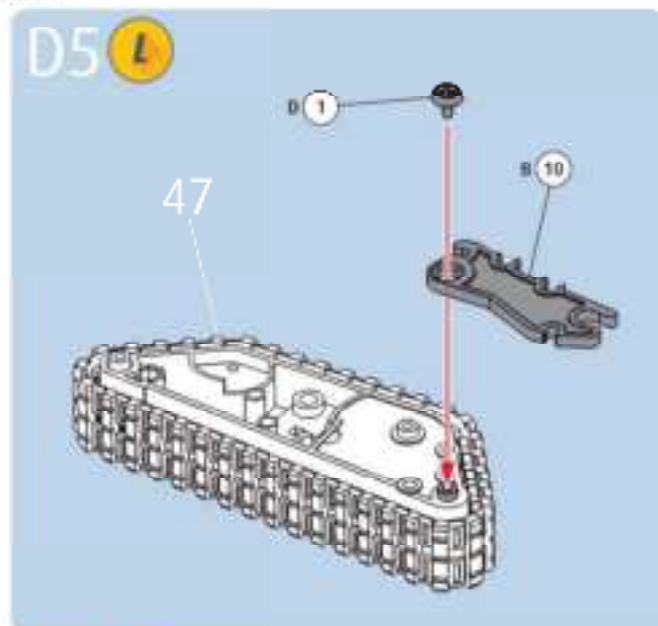


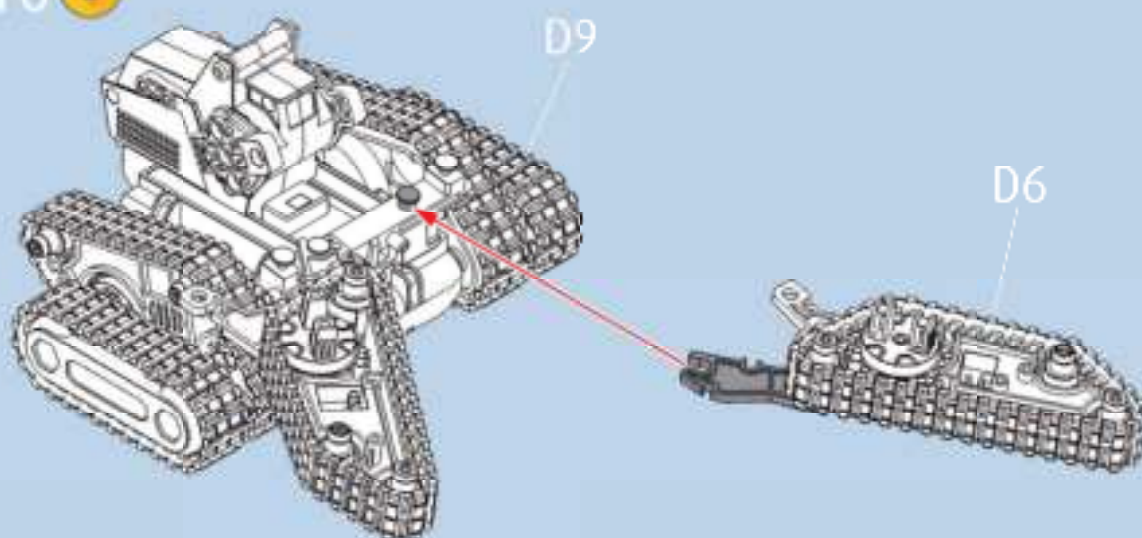
D3



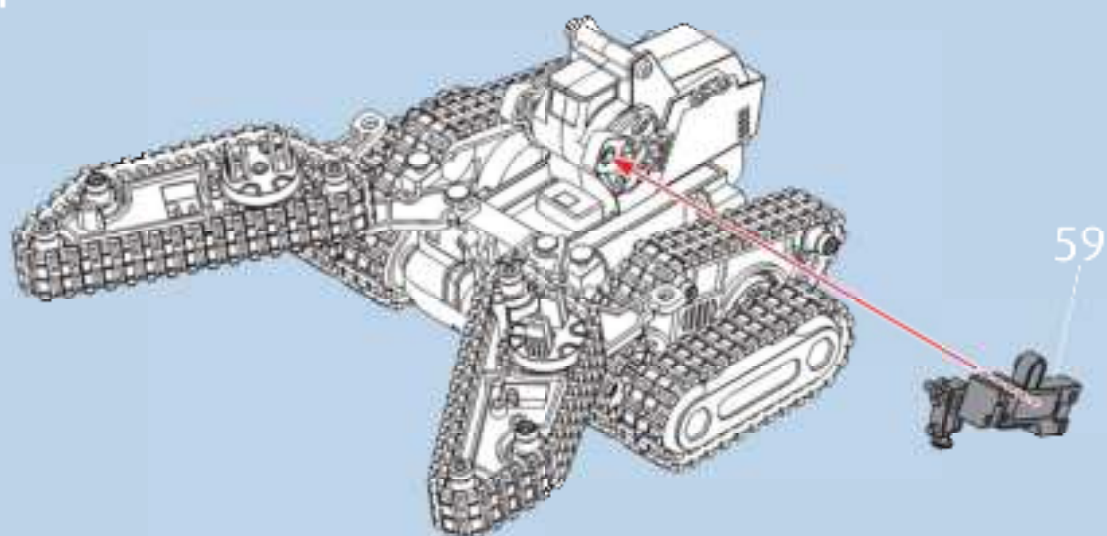
D4



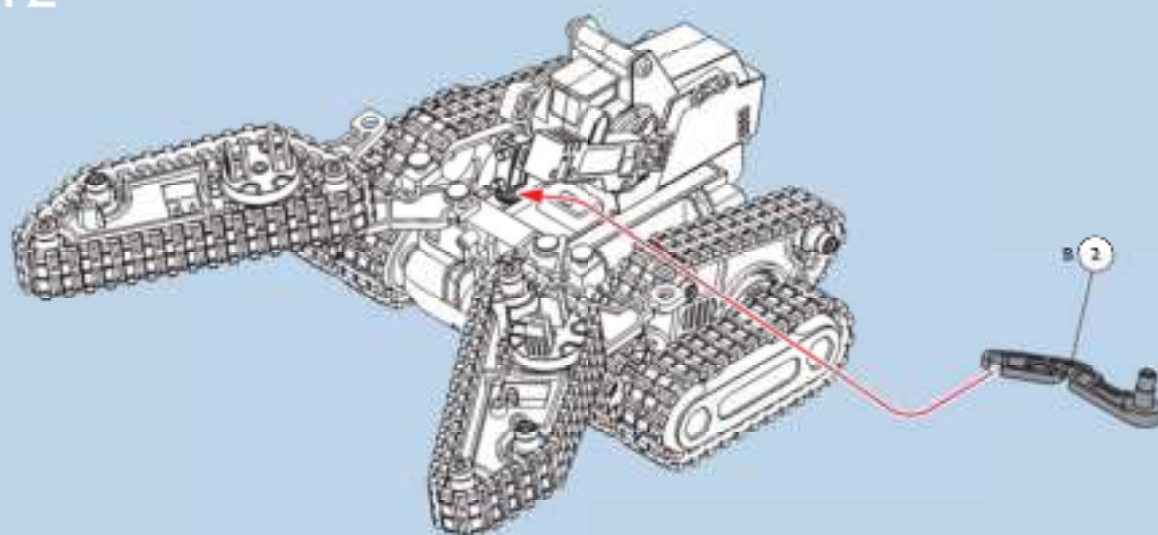


D10 

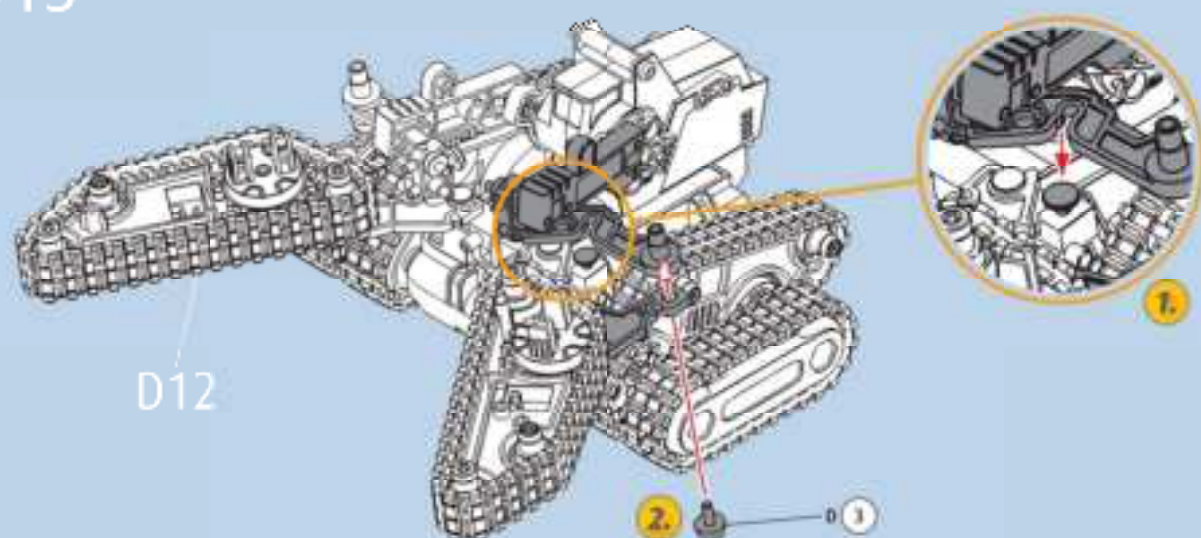
D11



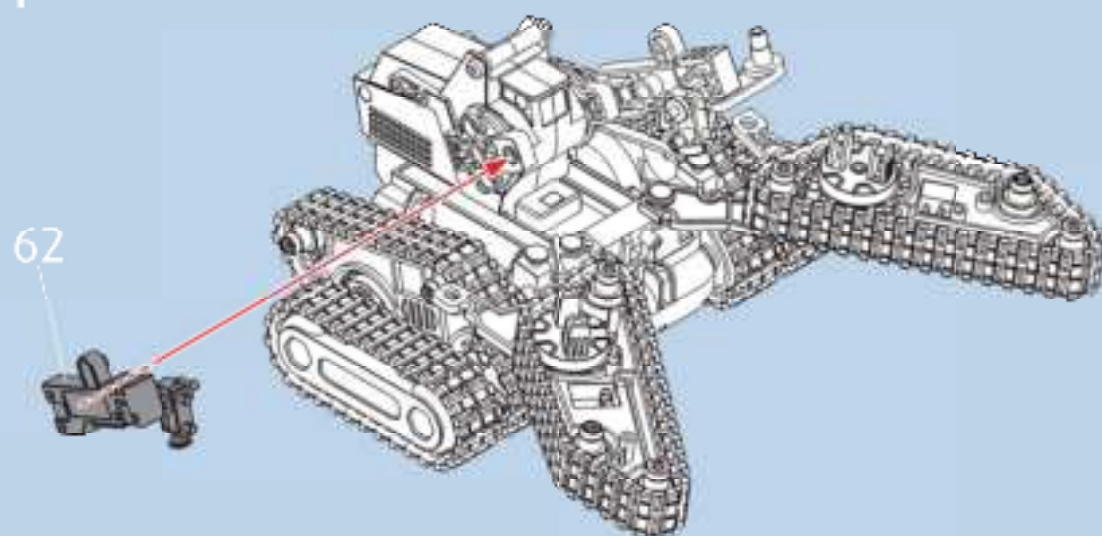
D12



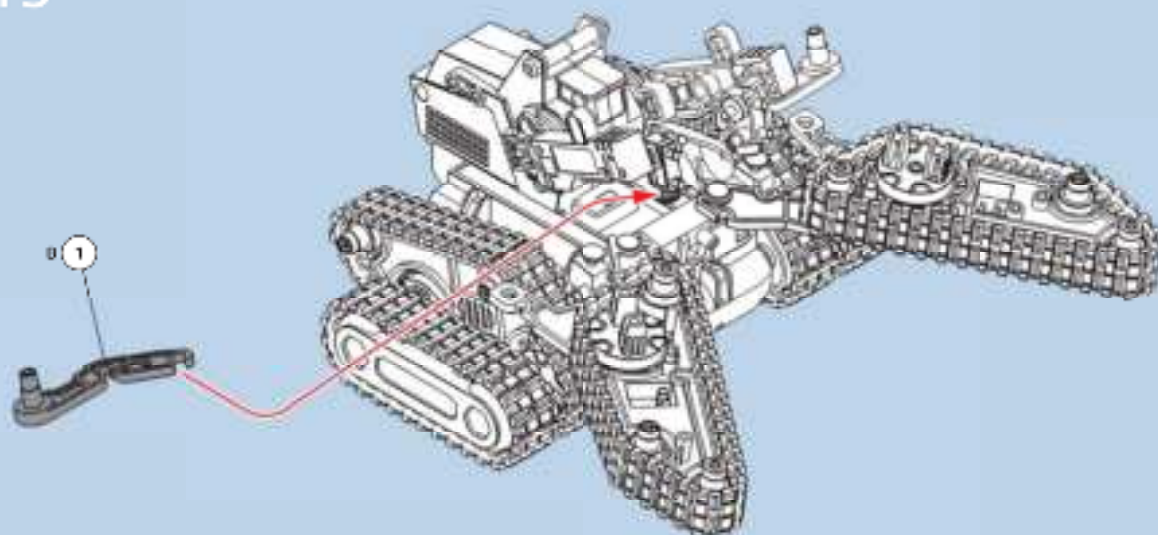
D13



D14



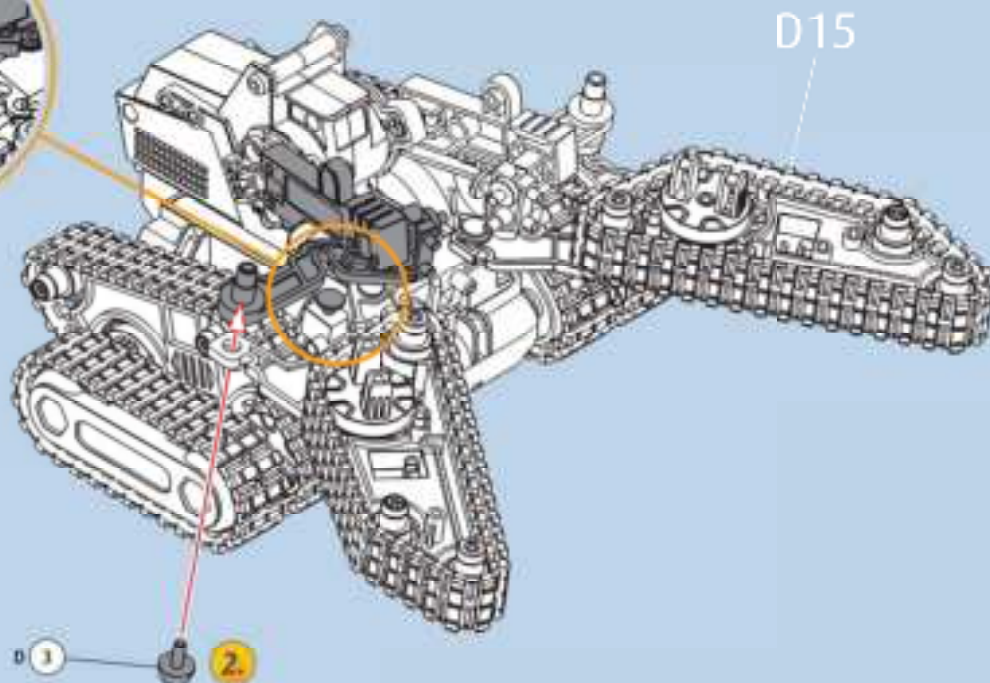
D15



D16



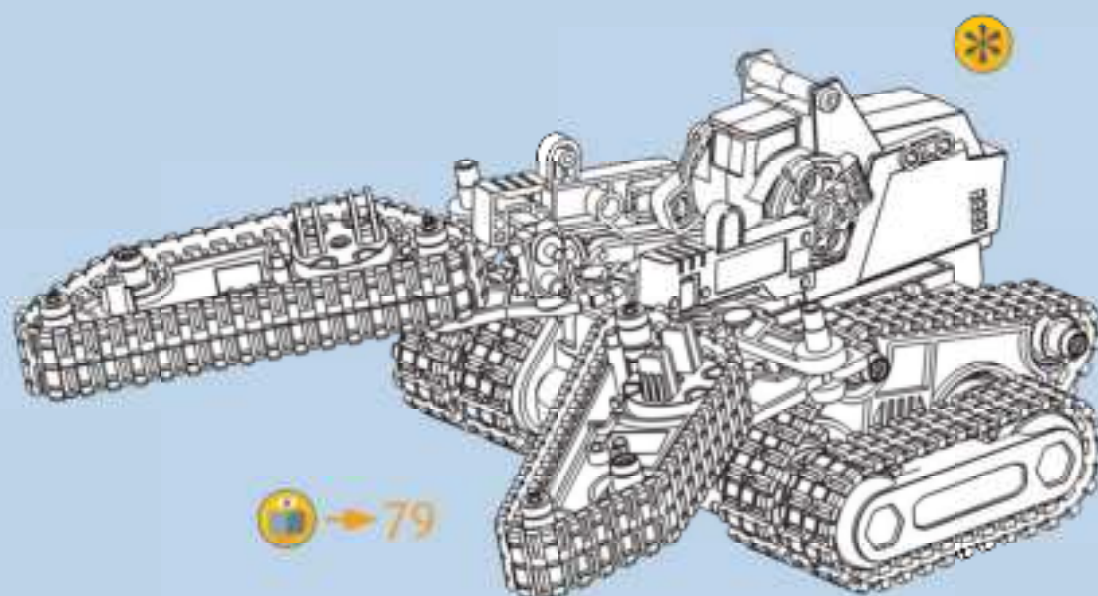
1.



D15

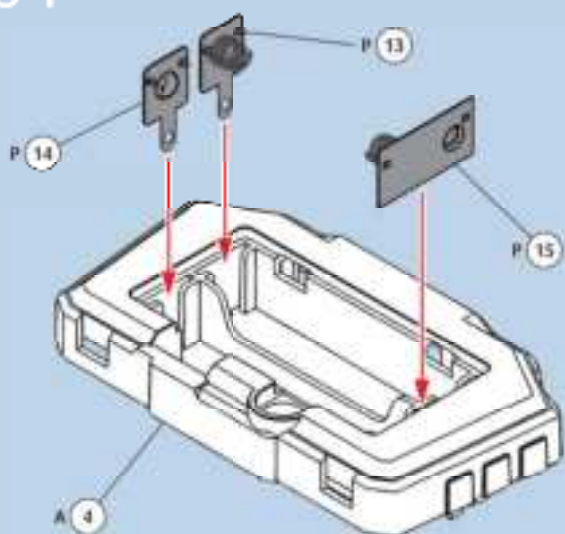
D 1

2.

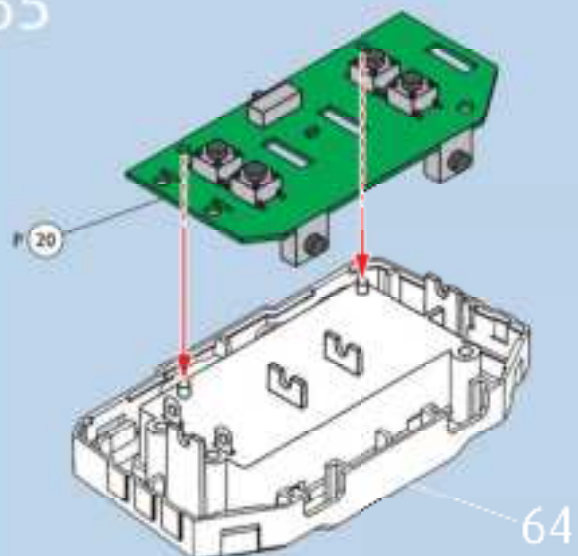


79

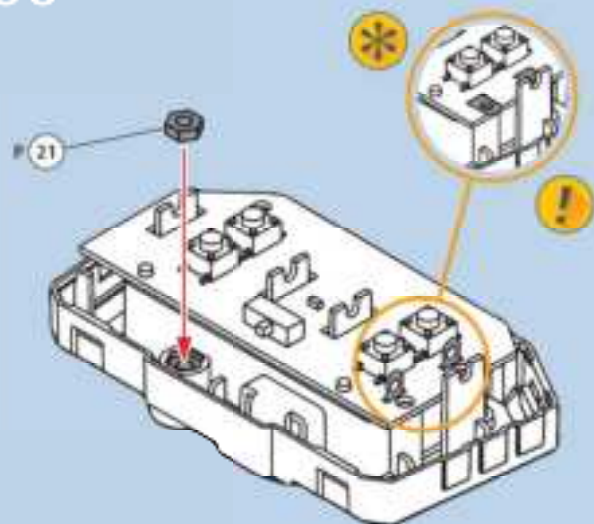
64



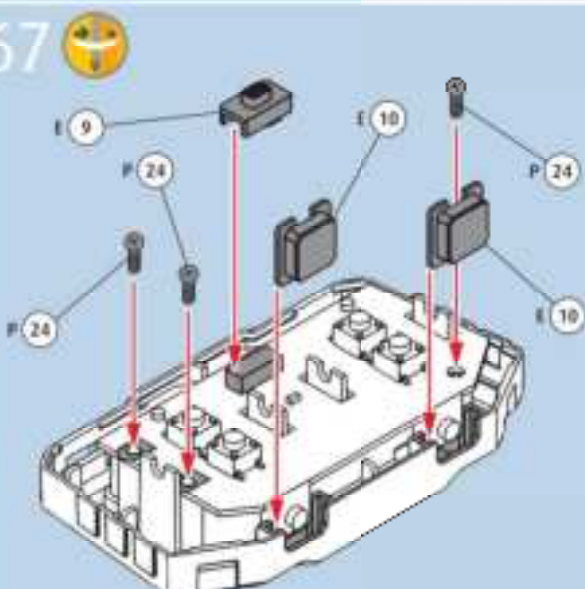
65



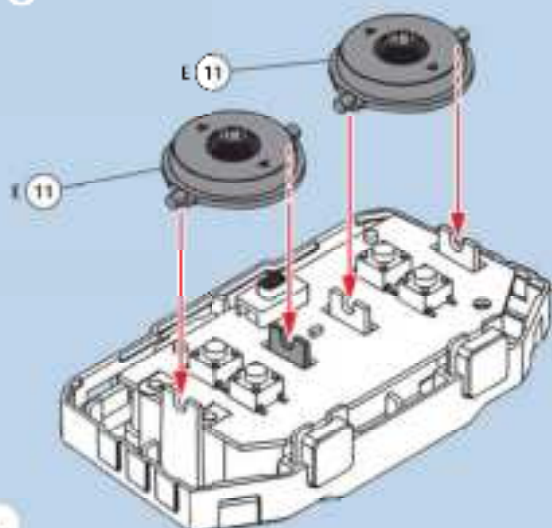
66



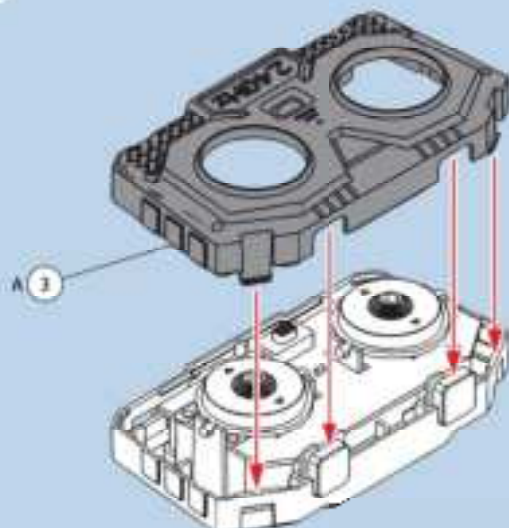
67



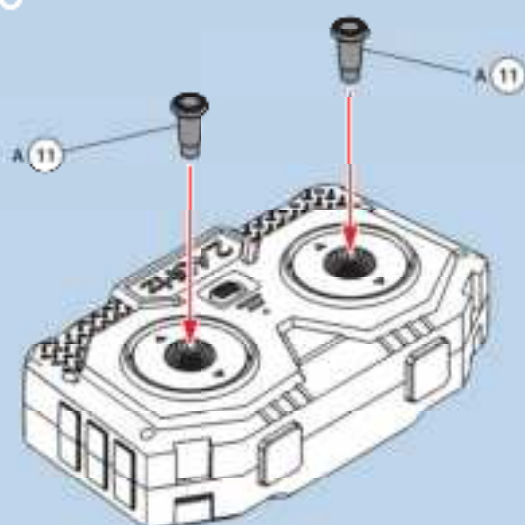
68



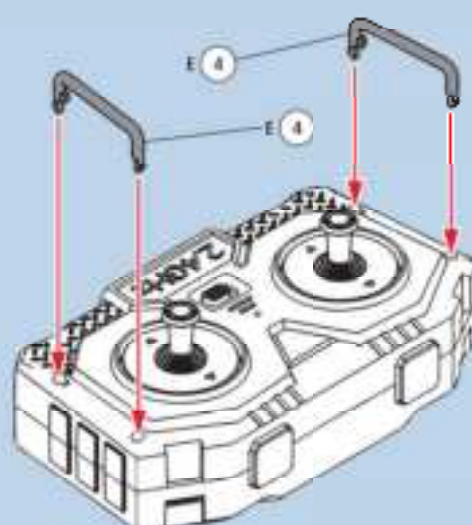
69



70

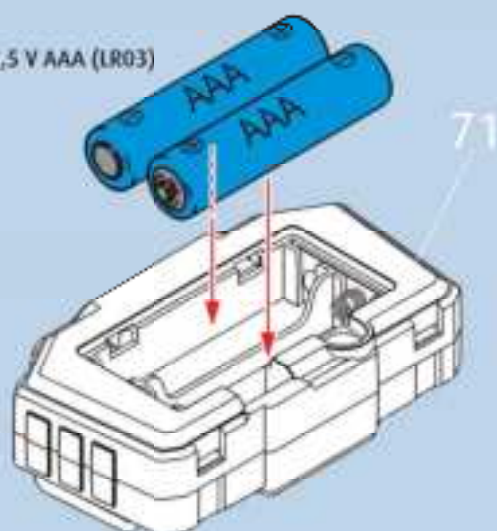


71

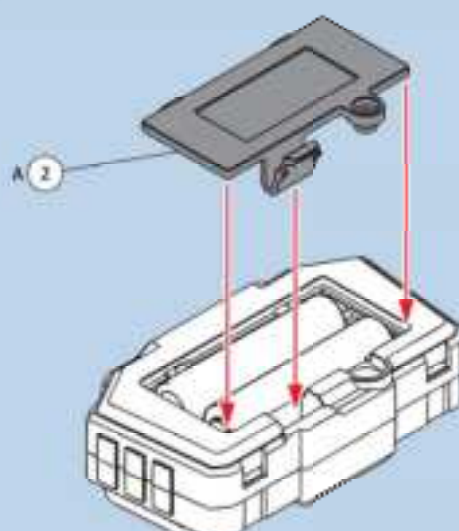


72

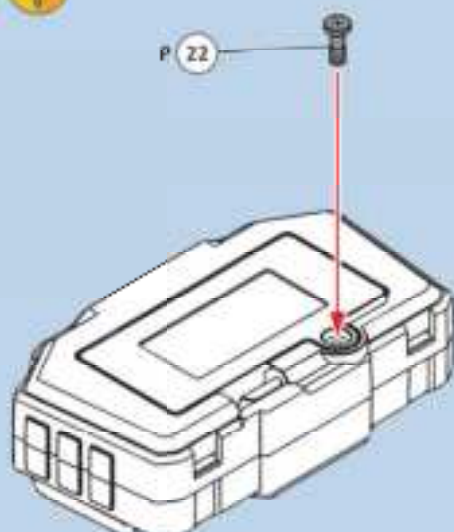
2 x 1,5 V AAA (LR03)



73



74

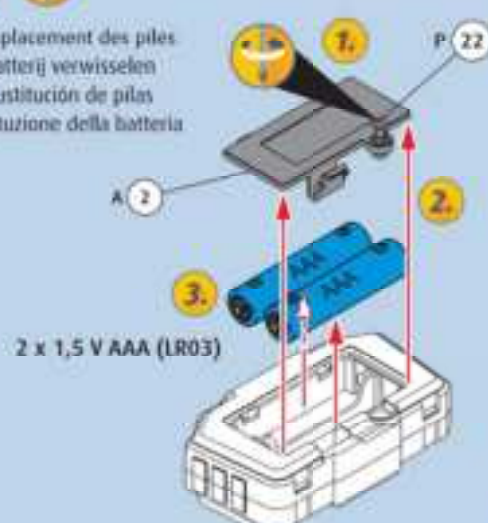


75



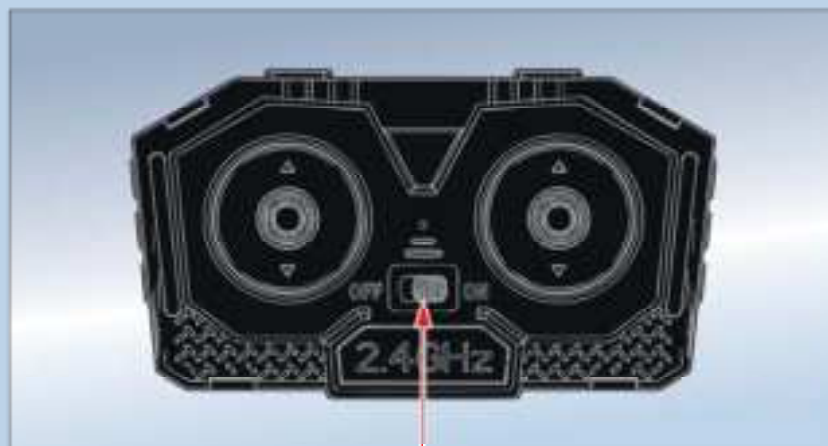
Batteriewechsel / Battery replacement

Remplacement des piles
 Batterij verwisselen
 Sustitución de pilas
 Sostituzione della batteria





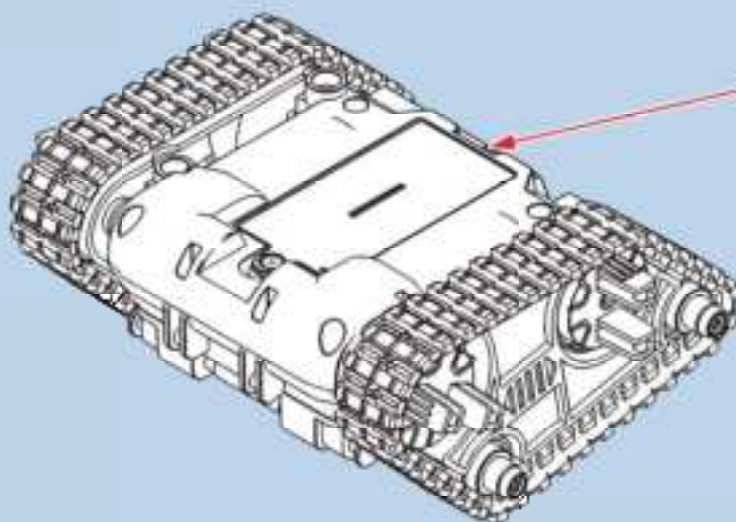
Ein - und Ausschalten der Fernsteuerung / Switching the remote control on and off /
Allumer et éteindre la télécommande / De afstandsbediening in- en uitschakelen /
Encender y apagar el mando a distancia / Accensione e spegnimento del telecomando



ON/OFF-Schalter ON/OFF switch Interrupteur ON/OFF
ON/OFF-schakelaar Interruptor ON/OFF Interruttore ON/OFF

- DE** Frequenzbereich: 2400 - 2483,5 MHz Maximale Sendeleistung: < 10 dBm
- GB** Frequency range: 2400 - 2483.5 MHz Maximum frequency power: < 10 dBm
- FR** Bande de fréquence: 2400 - 2483,5 MHz Puissance de fréquence maximale: < 10 dBm
- NL** Frequentiegebied: 2400 - 2483,5 MHz Maximale frequentievermogen: < 10 dBm
- ES** Rango de frecuencia: 2400 - 2483,5 MHz Rendimiento de frecuencia máximo: < 10 dBm
- IT** Intervallo di frequenza: 2400 - 2483,5 MHz Massima potenza di frequenza: < 10 dBm

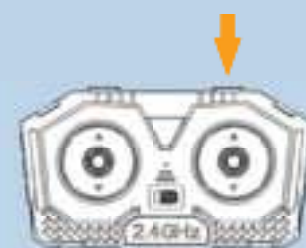
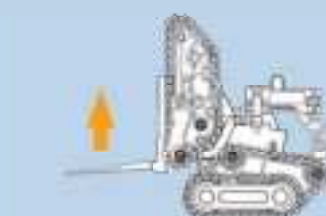
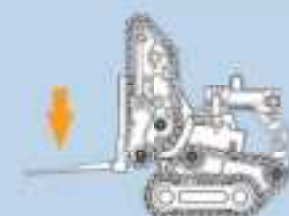
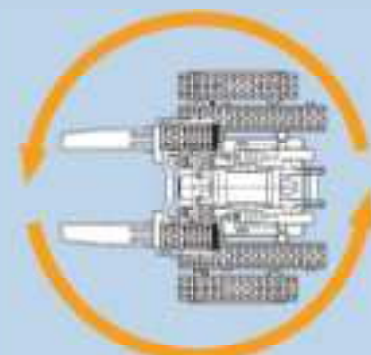
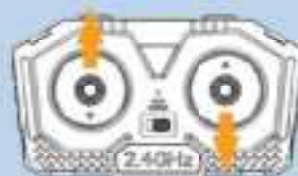
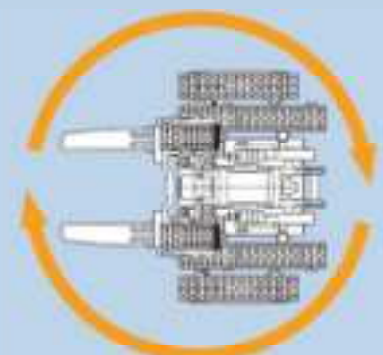
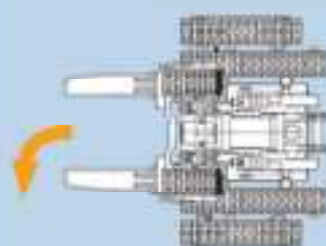
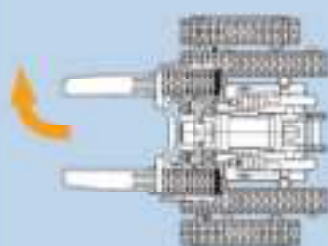
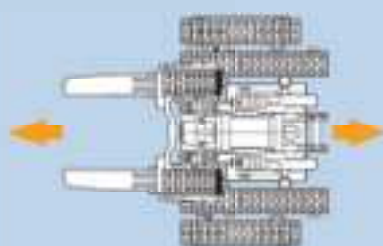
Ein - und Ausschalten des Modells / Switching the model on and off / Mise en marche et arrêt du modèle /
Het model in- en uitschakelen / Activar y desactivar el modelo / Accendere e spegnere il modello



ON/OFF-Schalter
ON/OFF switch
Interrupteur ON/OFF
ON/OFF-schakelaar
Interruptor ON/OFF
Interruttore ON/OFF

76 ?

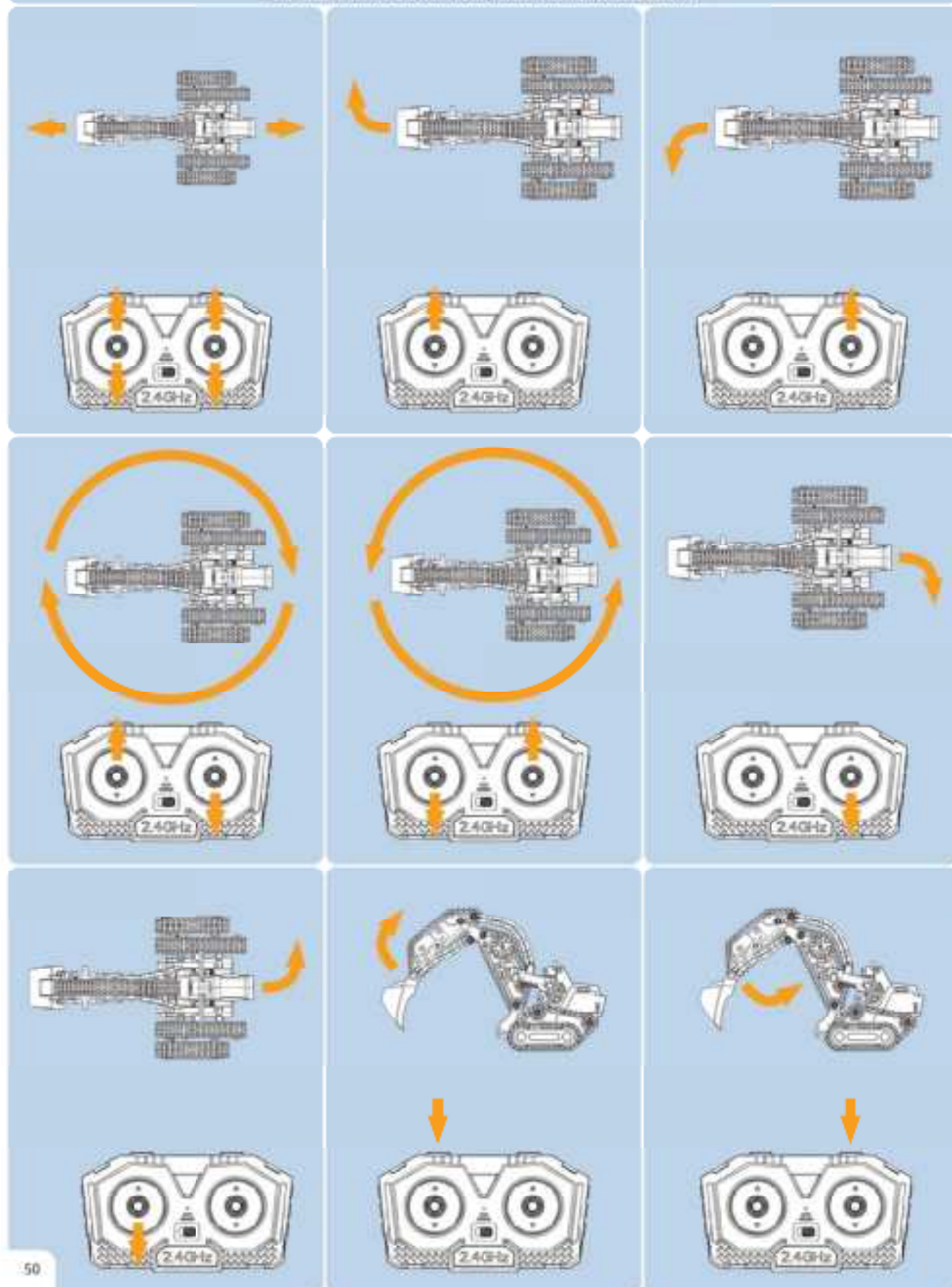
Funktionsweise als Gabelstapler / Mode of operation as forklift truck / Mode de fonctionnement en tant que chariot élévateur / Functionaliteit als heftruck / Funcionalidad como carretilla elevadora / Funzionalità come carrello elevatore



77

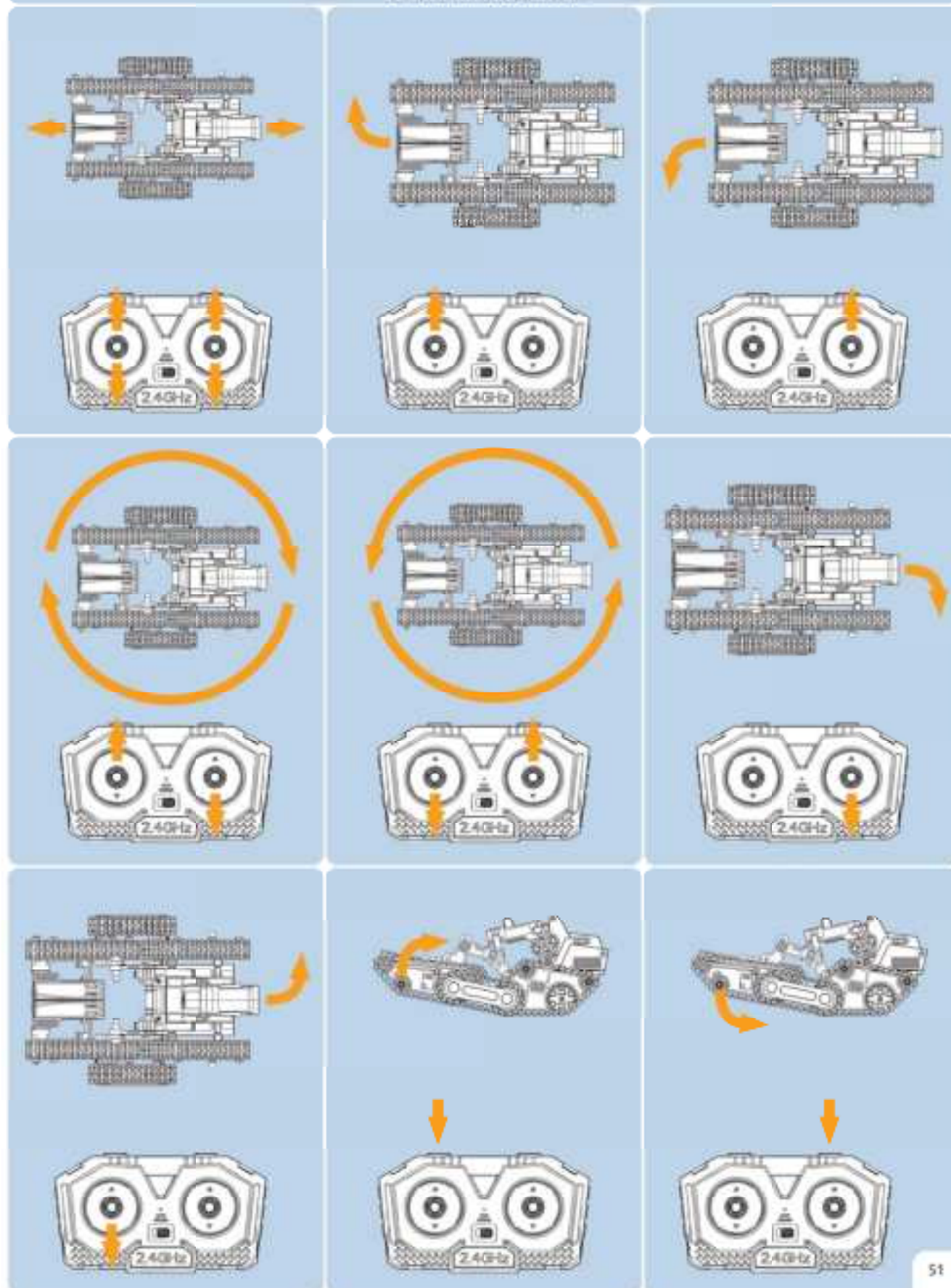


Funktionsweise als Bagger / Mode of operation as Excavator / Mode de
fonctionnement comme Pelleuseuse / Functionaliteit als Graafmachine /
Funcionalidad como Excavadora / Funzionalità come Escavatore



78 ?

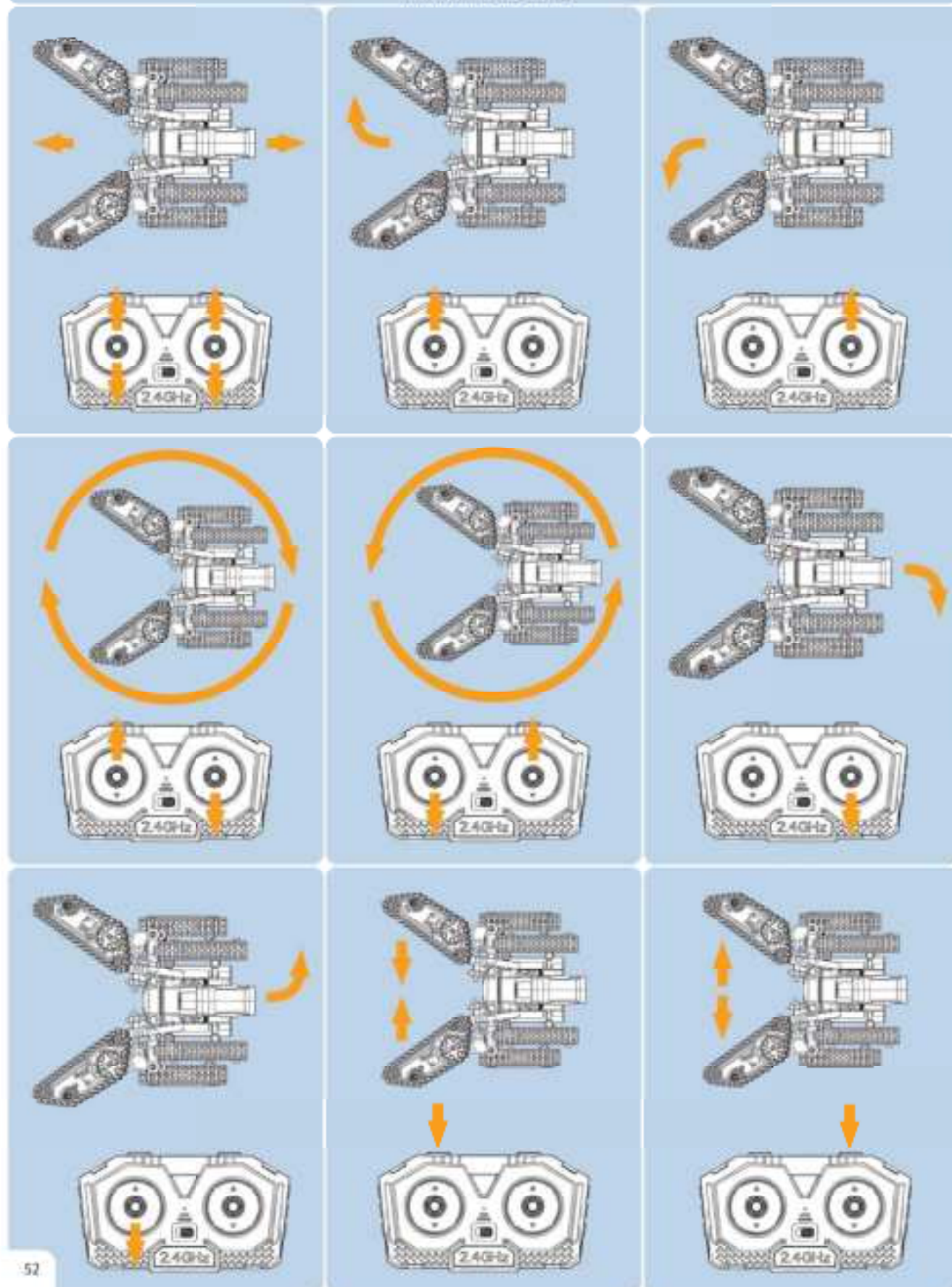
Funktionsweise als Panzer / Mode of operation as Tank / Fonctionnement en tant que char d'assaut / Functionaliteit als Pantser / Funcionalidad como Armadura / Funzionalità come Armatura



79



Funktionsweise als Greifer / Mode of operation as Grabber / Fonctionnement en tant que grappin / Functionaliteit als Gripper / Funcionalidad como Pinza / Funzionalità come Pinza



80

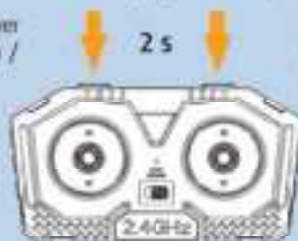


Allgemeine Programmierschritte / General programming pattern / Étapes de programmation générales /
Algemene programmeerstappen / Pasos generales de programación / Fasi generali di programmazione

1.

Aktivieren des Programmiermodus / Activating the programming mode / Activer le mode de programmation / De
programmeermodus activeren / Activar el modo de programación / Attivazione della modalità di programmazione

2 Sekunden lang drücken / Press for 2 seconds / Appuyer
pendant 2 secondes / 2 seconden ingedrukt houden /
Pulsar durante 2 segundos / Premere per 2 secondi



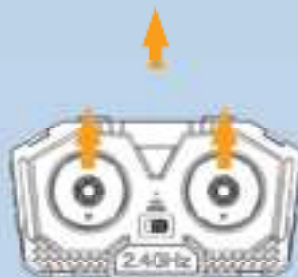
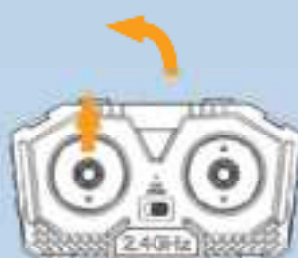
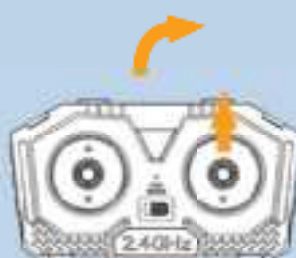
2 Sekunden lang drücken / Press for 2 seconds / Appuyer
pendant 2 secondes / 2 seconden ingedrukt houden /
Pulsar durante 2 segundos / Premere per 2 secondi



2.



Eingabe von maximal 30 Aktionen / Enter a maximum of 30 actions / Saisie d'un maximum de 30 actions /
Voer maximaal 30 acties in / Introduzca un máximo de 30 acciones / Inserire un massimo di 30 azioni



Das Getriebe läuft im Uhrzeigersinn / The gearbox runs clockwise /
L'engrenage tourne dans le sens des aiguilles d'une montre / De
versnellingsbak draait rechtson / La caja de cambios gira en sentido
horario / Il cambio ruota in senso orario



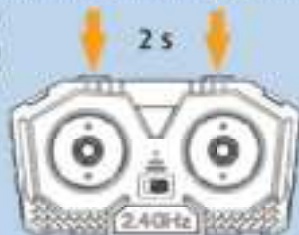
Das Getriebe läuft gegen den Uhrzeigersinn / The gearbox runs
counterclockwise / L'engrenage tourne dans le sens inverse des
aiguilles d'une montre / De versnellingsbak draait linksom / La caja
de cambios funciona en sentido antihorario / Il cambio gira in senso
antiorario



3.

Beenden des Programmiermodus / Completing the programming mode / Terminer le mode de programmation /
De programmeermodus afsluiten / Salir del modo de programación / Uscita dalla modalità di programmazione

2 Sekunden lang drücken / Press for 2 seconds / Appuyer
pendant 2 secondes / 2 seconden ingedrukt houden /
Pulsar durante 2 segundos / Premere per 2 secondi



2 Sekunden lang drücken / Press for 2 seconds / Appuyer
pendant 2 secondes / 2 seconden ingedrukt houden /
Pulsar durante 2 segundos / Premere per 2 secondi









Bagger

Excavator • Pelleteuse • Grabmaschine
Excavadora • Escavatore



Gear Power System
Moteur Gear Power
Motorreductor

2.4 GHz



AAA

2x1,5 V AAA



AAA

4x1,5 V AAA



Gabelstapler

Forklift truck • Chariot élévateur
• Hefttruck • Carretilla elevadora
• Carrella elevatore



Panzer

Tank • Char d'assaut • Pantser
• Armadura • Armatura



Greifer

Grabber • Grapple • Gripper
Pinza • Pinça

Manufactured by: © 2024 Carrera Revell Europe GmbH, Henscherstr. 20-26, D-32257 Bielefeld, REVELL is the REGISTERED
TRADEMARK OF CARRERA REVELL EUROPE GMBH, GERMANY. Made in China.
Revell est la marque déposée de Carrera Revell Europe GmbH, Allemagne. Tous droits réservés. Fabriqué en Chine.
Revell es una marca registrada de Carrera Revell Europe GmbH, Alemania. Todos los derechos reservados. Fabricado en China.

Distributed in USA by: Carrera Revell of America Inc., Suite 307N, 197 Route 18 South, East Brunswick, NJ 08816, USA.
Distributed in UK by: Carrera Revell UK Ltd., Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tong 1923 4QE, United Kingdom

www.revell.de

V01.05



FC

CE



UK
CA

